

Data solicitare:  
Nr. Ref. Operator:

Data intrare:  
Nr. Ref. Orange:

Catre: Orange Romania S.A.

## CERERE DE INTERCONECTARE

Compania ..... cu sediul in ..... inregistrata la Registrul Comertului sub nr. ...., Cod Unic de Inregistrare ....., cu Cod de inregistrare in scopuri de TVA ....., capital social subscris si varsat ..... lei, cont bancar ..... deschis la banca ....., reprezentata prin ....., in calitate de ....., denumita in continuare **"Operator"**, detinatoare a Certificatului - Tip de furnizor de retele si servicii de comunicatii electronice nr. .... din ..... solicita interconectarea initiala cu reseaua ORANGE pentru:

- Terminare apeluri in reseaua mobila Orange, originate in reseaua Operator
- Terminare apeluri in reseaua fixa Orange, originate in reseaua Operator
- Terminare apeluri in reseaua mobila Orange, originate in alte retele internationale
- Terminare apeluri in reseaua fixa Orange, originate in alte retele internationale

### Tipul de interconectare solicitat:

- Directa
  - In locatia unei terte parti
    - NxData 1
    - NxData 2
    - In alt centru de colocare (va rugam sa specificati denumirea si adresa)
  - In locatia Operatorului
    - ..... (denumire, adresa, detalii echipamente, detalii utilitati disponibile)
- Tranzit prin (nume operator), cu decontare in cascada<sup>1</sup>

Operatorul **este / nu este** de acord cu conditiile Acordului Standard de Interconectare afisate pe site-ul Orange (aplicabil pentru interconectarea directa).

Metoda de rutare folosita de Operator pentru a asigura serviciul de portabilitate a numerelor este .....

### Operatorul furnizeaza urmatoarele servicii:

- de terminare apeluri in retea fixa
- de terminare apeluri in retea mobila
- de retea:

<sup>1</sup> in acest caz nu mai este necesara semnarea unui acord de interconectare intre Orange si Operator

<b>ISDN Bearer Service</b>	<b>Da/Nu</b>
Speech	
3.1 kHz audio	
64 kbit/s unrestricted	

<b>ISDN Teleservice</b>	<b>Da/Nu</b>
Telephony	
Teletex	
Telefax Group 4	
Videotex	
Telefax Group 2/3	

<b>ISDN Supplementary Service</b>	<b>Da/Nu</b>
DDI (Direct Dialling In)	
MSN (Multiple Subscriber Number)	
CLIP / CLIR (Calling Line Identification Presentation/Restriction)	
COLP / COLR (Connected Line Identification Presentation/Restriction)	
MCID (Malicious Call Identification)	
SUB (Subaddressing)	
TP (terminal portability)	
CF (CFU,CFB,CFNR) Call Forwarding	
CD (Call Deflection)	
CW (Call Waiting)	
HOLD (Call Hold)	
CONF (Conference)	
3PTY (3 party call)	
CUG (Closed User Group)	
UUS, service 1 (implicit) (User to User Service)	
UUS, service 1 (explicit)	
UUS, service 2	
UUS, service 3	
CCBS (call completion to busy subscriber)	

**Detalii Operator:**

Cifra de afaceri:

Actionari:

Numar de angajati:

Data infiintari:

Data notificarii ca operator de comunicatii electronice:

**Persoane de Contact:**

**Comercial:**

(nume)  
(functie)  
(adresa corespondenta)  
tel:  
fax:  
e-mail:

**Facturare:**

(nume)  
(functie)  
(adresa corespondenta)  
tel:  
fax:  
e-mail:

**Tehnic:**

(nume)  
(functie)  
(adresa corespondenta)  
tel:  
fax:  
e-mail:

**Adresa la care se vor transmite facturile (aplicabil pentru interconectarea directa):**

Str. ...., nr. ...., sc. ...., bl. ...., ap. ....  
Localitate:  
Judet/Sector:

**Comunicarile si modificarile vor fi transmise la urmatoarea adresa:**

(adresa)  
tel:  
fax:  
e-mail:  
In atentia: (nume) & (functie)

**Numerotatia care va face obiectul acordului de interconectare:**

**Planul de numerotatie fixa geografica**

NUMEROTATIE		Dimensiune bloc	Arie de utilizare	RN
ZAB	PQM CDU			

**Planul de numerotatie fixa independent de locatie**

NUMEROTATIE		Dimensiune bloc	Arie de utilizare	RN
ZAB	PQM CDU			

**Estimari trafic pe fiecare tip de serviciu solicitat:**

- Trafic actual (minute/luna):

- Trafic estimat pentru primele 6 luni de la lansare (minute si Erl/luna):
- Trafic estimat pentru urmatorii 2 ani (minute/luna): a se completa Formularul "Previziuni de trafic"
- Orele de transmitere (Luni-Vineri, Sambata si Duminica):
- Intervalul orar de trafic maxim estimat
- Numar maxim de convorbiri simultane:
- Distributia pe ore a traficului:

#### Niveluri de escaladare a problemelor tehnice:

Nivel	Timp de reparare	Punct de contact
1	...	nume functie tel. fix: tel. mobil: fax: e-mail:
...	...	...

#### Detalii echipamente tehnice utilizate pentru interconectarea cu Orange:

	Operator	Furnizorul serviciului de tranzit (daca este cazul)
Nume comutator		
Locatie Punct de Acces (adresa postala)		
Producator echipament		
Model echipament		
Versiune soft echipament		
Semnalizare – SS7		
Punct semafor comutator		
Suport de transmisiuni (pentru terta parte – E1, STM1, electric, optic, RR)		
Porturile rezervate in locatia terrei parti pentru interconectare (daca este cazul)		
Producator STP (daca este cazul)		
Adresa STP (daca este cazul)		
Punct semafor STP (daca este cazul)		
Posibilitate activare anului ecou		
Echipamente de compresie		

#### Se vor atasa prezentei cereri urmatoarele documente:

- Copia Certificatului tip emis de ANCOM;
- Copia Licentei de numerotatie emise de ANCOM;
- Copia Deciziei ANCOM privind acordarea dreptului de utilizare a unor numere de rutare;
- Copia Licentei emise de ANCOM pentru plaja alocata codurilor de semafor utilizate pentru interconectare;
- Copia Deciziei ANCOM privind acordarea dreptului de utilizare a unui cod de retea mobila (daca este cazul);
- Copia Licentei pentru utilizarea frecventelor radio (daca este cazul);

- Copia Deciziei ANCOM privind acordarea dreptului de utilizare a indicativului de identificare a rețelei (daca este cazul);
- Copia Certificatului de Inregistrare la Registrul Comertului.

**NOTA:** In cazul in care se doreste includerea unor modificari la solutia de interconectare actuala, se va retransmite aceasta cerere completata.

(Nume operator)

( reprezentant)  
(functie reprezentant)

(semnatura & stampila)

Data: \_\_\_\_\_

Data solicitare:  
Nr. Ref. Operator:

Data intrare:  
Nr. Ref. Orange:

### ESTIMARI DE TRAFIC SI DE CAPACITATE

In vederea planificarii capacitatii de interconectare dintre Orange si Operator, Operatorul va transmite anual, estimarile sale de trafic si de capacitate, pana la data de 1 noiembrie a fiecarui an in formatul de mai jos:

Situatia actuala:

Nr. Crt.	Tip serviciu	POI existent	Incarcarea medie [%] <sup>1</sup>	Capacitatea instalata (E1)	Trafic mediu lunar actual	
					Trafic <sup>2</sup> (min)	Trafic <sup>3</sup> (Erl)

Estimari de trafic in avans pe o perioada de 1 an:

Nr. Crt.	Tip serviciu	POI existent	Estimare				
			Incarcarea medie [%] <sup>1</sup>	Capacitate (E1)	Trafic <sup>2</sup> (min)	Trafic <sup>3</sup> (Erl)	Luna
1.	Terminare apeluri in retea mobilă Orange, originare in retea Operator						ian. 201_
							feb. 201_
							mar. 201_
							apr. 201_
							mai 201_
							iun. 201_
							iul. 201_
							aug. 201_
							sep. 201_
							oct. 201_
							noi. 201_
							dec. 201_
2.	Terminare apeluri in retea fixă Orange, originare in retea Operator						ian. 201_
							feb. 201_
							mar. 201_
							apr. 201_
							mai 201_
							iun. 201_
							iul. 201_
							aug. 201_
							sep. 201_

Nr. Crt.	Tip serviciu	POI existent	Estimare				
			Incarcarea medie [%] <sup>1</sup>	Capacitate (E1)	Trafic <sup>2</sup> (min)	Trafic <sup>3</sup> (Erl)	Luna
3.	Terminare apeluri in retea mobilă Orange, originare in alte rețele internaționale						oct. 201_
							noi. 201_
							dec. 201_
							ian. 201_
							feb. 201_
							mar. 201_
							apr. 201_
							mai 201_
							iun. 201_
							iul. 201_
							aug. 201_
							sep. 201_
4.	Terminare apeluri in retea fixă Orange, originare in alte rețele internaționale						oct. 201_
							noi. 201_
							dec. 201_
							ian. 201_
							feb. 201_
							mar. 201_
							apr. 201_
							mai 201_
							iun. 201_
							iul. 201_
							aug. 201_
							sep. 201_
				oct. 201_			
				noi. 201_			
				dec. 201_			

<sup>1</sup> Incarcarea medie din ultima luna incheiata; nu se va lua in considerare incarcarea ocazionata de evenimente deosebite, de ex. Anul Nou

<sup>2</sup> Trafic (min) – traficul lunar, exprimat in minute

<sup>3</sup> Trafic (Erl) – traficul mediu lunar la ora de trafic maxim, exprimat in Erlang

Prin completarea prezentului formular, Operatorul este de acord cu plata tarifului de Rezervare capacitate comandata in avans conform prevederilor Acordului Standard de Interconectare.

(Nume operator)  
(reprezentant)  
(funcție reprezentant)  
(semnatura & stampila)  
Data: \_\_\_\_\_

Data solicitare:  
Nr. Ref. Operator:

Data intrare:  
Nr. Ref. Orange:

### COMANDA FERMA DE CAPACITATE

Situatia actuala:

Nr. Crt.	Tip serviciu	POI existent	Incarcarea medie [%] <sup>1</sup>	Capacitatea instalata (E1)
1.	Terminare apeluri in retea Orange, originate in retea Operator			
2.	Terminare apeluri in retea Orange, originate in alte retele internationale			

<sup>1</sup> Incarcarea medie din ultima luna incheiata; nu se va lua in considerare incarcarea ocazionata de evenimente deosebite, de ex. Anul Nou.

Comanda ferma:

Nr. Crt.	Tip serviciu	POI existent	Capacitate actuala (E1)	Capacitate suplimentare (E1)	Total capacitate dupa suplimentare (E1)
1.	Terminare apeluri in retea Orange, originate in retea Operator				
2.	Terminare apeluri in retea Orange, originate in alte retele internationale				
<b>Total</b>					

Partile sunt de acord cu prezentul formular.

**(Nume operator)**

**Orange Romania S.A.**

(reprezentant)

.....

(functie reprezentant)

.....

(semnatura & stampila)

.....

Data: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_



## APPENDIX 2. FISA TEHNICA A SOLUTIEI DE COLOCARE

### 1. Informatii generale

(se completeaza de catre Orange)

<b>Nume Operator</b>	
<b>Nume Locatie</b>	
<b>Sala</b>	
<b>Referinta</b>	
<b>Project Manager Orange</b>	
<b>Project Manager Operator</b>	
<b>Data implementare</b>	
<b>Data finalizare</b>	

### 2. Sumar informatii despre proiect

(se completeaza de catre Operator)

Nr. Unitati de Rack (multiplu de 10):

Portul folosit pentru interconectarea cu Orange este (nume si pozitia in Rack) portul numarul (se va completa de catre Orange).

Configuratia Rack-ului agreata cu Operatorul este:  
(Se va insera configuratia agreata, incluzand arhitectura/design rack in care se vor instala Echipamentele Operatorului.)

**Orange Romania S.A.**

**Operator**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data

Data

**PROCES VERBAL DE INSTALARE**

Nr. \_\_\_\_\_ incheiat astazi \_\_\_\_\_

Incheiat intre:

Orange Romania S.A., cu sediul in Bdul. Lascar Catargiu nr. 47-53, Sector 1, Bucuresti, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod unic de inregistrare 9010105, reprezentata de \_\_\_\_\_, in calitate de \_\_\_\_\_, denumita in continuare "Orange"

si

\_\_\_\_\_ cu sediul in \_\_\_\_\_ inregistrata la Registrul Comertului sub nr. \_\_\_\_\_, cod unic de inregistrare \_\_\_\_\_, reprezentata de \_\_\_\_\_, in calitate de \_\_\_\_\_, denumita in continuare "Operator",

Informatii amplasament:

Nume: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Pozitia in DataCenter: \_\_\_\_\_

Sala colocare: \_\_\_\_\_

Echipament instalat per rack:

Nr. crt.	Tip echipament	Serie	Buc
1.			
2.			

Intotdeauna se ataseaza Schema Design Rack la procesul verbal de receptie echipamente.

**Imagine rack/rackuri/cabinete:**

- Rack vedere de sus
- Rack vedere frontala
- Rack vedere din spate
- Rack vedere din laterala

**Informatii despre instalare:**

Data instalarii: \_\_\_\_\_

Durata instalarii: \_\_\_\_\_

**Orange Romania S.A.**

**Operator**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Data

Data



## NOTIFICARE OPERATIUNI COLOCARE VIRTUALA

1.Orice notificare/corespondenta adresata de o PARTE, celeilalte PARTI, este valabil comunicata daca este predata sau transmisa prin posta/curier rapid la adresa mentionata in partea introductiva a prezentului acord, in atenta urmatoarelor persoane, functie de natura ce priveste notificarea/corespondenta:

### 1.1 Persoane de contact general – reprezentanti CLIENT

<b>1. Comercial:</b>	<b>Prim contact</b>	<b>Escaladare</b>
Nume		
Functie		
Department		
Adresa		
Nr. Telefon		
Nr. Fax		
Mobil		
E-Mail		
<b>2. Tehnic:</b>	<b>Prim contact</b>	<b>Escaladare</b>
Nume		
Functie		
Department		
Nr. Telefon		
Nr. Fax		
Mobil		
E-Mail		

### Lista de Contact Orange Romania

<b>1. Comercial</b>	<b>Prim Contact</b>	<b>Escaladare</b>
Nume		
Functie		
Department		
Adresa		
Nr. Telefon		
Nr. Fax		
Mobil		

E-Mail		
<b>2. Tehnic:</b>		
<b>Nivel</b>	<b>Time</b>	<b>Contact Orange</b>
1	0-6 h	<b>NSC</b> Tel: Fax: e-mail:
2	6-12 h	<b>Network Supervision Center Manager</b> Tel: Mobile: Fax: e-mail:
3	12-24 h	<b>TMC IT&amp;C Manager</b> Tel: Fax: Mobile: E-mail:
4	>24 h	<b>Operations Director</b> Tel: Mobile: Fax: E-mail:

2. Schimbarea datelor de contact nu este opozabila celeilalte parti decat daca a fost notificata cu cel putin 5 zile lucratoare inainte.